

### **TOURISM & HOSPITALITY**

# NEWS&EVENTS UPDATES

# FOOD & BEVERAGE

# 餐飲業



# **Unconventional Tong Chong Street Market Returns in Autumn**

Co-presented by Taikoo Place and the emerging social enterprise Honestly Green, the Tong Chong Street Market will take place every Sunday from November 2017 till February 2018. The market features everything from fresh farmers' produce to an exciting selection of creative cooked food, high quality dry, packaged, preserved and baked goods and more. More details...

### 創意糖廠街市集秋季回歸

由太古坊及 Honestly Green 合辦的「糖廠街市集」將於11月至明年2月每個星期日回歸。齊集本地有機農產品、創意菜式、現場即製美食、特色包裝食品和優質食材等。詳情...

# Welcome to Hong Kong Elite Dining Week 2017 (9-19 Nov)

The 11-day gastronomic event showcases spectacular wine-paired tasting menus featuring signature dishes with well-curated wine pairings of some of Hong Kong's most lauded eateries. <u>More details...</u>

# Hong Kong Elite Dining Week 2017歡迎您 (11月9至19日)

為期11天的美食盛事,讓美食家品味城中頂尖餐廳所特意創作的招牌菜式以及出色的佳釀配搭。<u>詳情...</u>

#### **Great November Feast - Crabalicious (1-30 November)**

Dining experience booking platform FeedMe Guru has partnered up with more than 60 top restaurants and 5-star hotels to create the ultimate crab feast throughout November. <u>More details...</u>

### 盛宴11月 - 秋天的「蟹」逅 (11月1至30日)

「FeedMe Guru」肥美達人與超過60間本地頂級餐廳及五星級酒店合作,於今年十一月誠意獻上以各色各樣的蟹為主題之秋天的「蟹」逅大型美食活動。詳情...



### **Innovations in AgTech - Hong Kong (19 Dec)**

Technology has transformed the way food is produced, managed, and distributed with much of that innovation coming from technology startups. This seminar will bring together the leading voices, including entrepreneurs, investors, educators, and growers, to discuss and share the development of new AgTech and the future of agriculture. Register HERE for free.

### 農業科技創新研討會 (12月9日)

農業科技的創新大大改變了食品的生產、管理和分銷方式。研討會將匯集企業家、投資者、教育工作者和種植者,共同探討和分享新型農業科技與未來農業的發展。按此登記參加,費用全免。

# WINE 葡萄酒業



#### Great Wines of the World 2017 (3 Nov)

Great Wines of the World returns to Hong Kong for the fourth time. More than 160 outstanding wines from internationally-renowned vineyards and boutique wineries will be showcased and presented by their famous owners and winemakers. More details...

### 世界美酒巡禮2017 (11月3日)

由JamesSuckling.com舉辦的第四屆世界美酒巡禮將在香港舉行,來自世界各地知名酒莊的莊主和代表們將為大家展示超過160款精品佳釀。詳情...

# TRAVEL & TOURISM 旅遊業



# PolyU Releases Report on 2016 Tourist Satisfaction and Tourism Service Quality Indices

Hong Kong signs a comprehen The 2016 Poly U Tourist Satisfaction Index (Poly U TSI) and Tourism Service Quality Index (Poly U TSQI) show general increases compared with the 2015 results, according to the report released by the School of Hotel and Tourism Management (SHTM) of The Hong Kong Polytechnic University. More details...

### 理大發表二零一六年度 「旅客滿意指數」及「旅遊服務 質量指數」報告

香港理工大學(理大)酒店及旅遊業管理學院發表的二零一六年度 「理大旅客滿意指數」及「理大旅遊服務質量指數」顯示,結果與 二零一五年比較總體有所提高。詳情...



# CONVENTIONS & EXHIBITIONS

# 會議展覽業



# Seize Belt & Road Huge Business Opportunity (27-29 Jun, 2018)

The First Belt and Road International Food Expo (Hong Kong) 2018 (BRIFE) is a large-scale one-stop International Food Expo. Under the theme "Steering World Food Industries to New Opportunities", BRIFE will present numerous food product categories of new culinary flavors and innovative products to all international buyers along the 'Belt and Road' countries and regions. More details...

### 捕捉「一帶一路」帶來的龐大機遇 (2018年6月27至29日)

「首屆香港一帶一路國際食品展 2018」(BRIFE),是首個一站式「一帶一路」大型國際食品商貿展覽會。BRIFE以「引領全球食品行業新機遇」為主題,將向世界各地的買家展示「一帶一路」沿線國家的特色食品,呈獻新式的味道和飲食文化。詳情...

### HOTELS 酒店業



# Government to Sell Site in Cheung Sha Wan by Public Tender

The site offers an area of about 4,880 square metres and is designated for hotel purposes. The tender invitation will commence on 22 September and close on 27 October. More details...

### 政府將公開招標出售長沙灣用地

該用地地盤面積約為4,880平方米,指定作酒店用途。招標將於九月二十二日開始,截標日期為十月二十七日。詳情...

### **GENERAL** 一般消息



# Invitation to Tender - Food Court Concession at Hong Kong International Airport

Invitation is now open for tender proposals for food and beverage operators at the Departures East Hall Food Court Terminal 1 (Restricted Area). <u>More details...</u>

### 誠邀飮食營運商競投機場餐飮經營牌照

香港國際機場「美食廣場經營牌照」現正招標,商舗位於一號客運大樓東大堂美食廣場(禁區)。<u>詳情...</u>

### Hong Kong Rated as World's Freest Economy Once Again

The Fraser Institute recognised Hong Kong as the freest economy in the world in its latest report on economic freedom. <u>More details...</u>

### 香港再獲評為全球最自由經濟體

菲沙研究所在最新的經濟自由度報告中,再次把香港評為全球最自由經濟體。詳情...



# Innovation and Technology Venture Fund Opens for Application by Venture Capital Funds

The HK\$2 billion Innovation and Technology Venture Fund (ITVF) is launched to encourage venture capital (VC) funds' investment in local innovation and technology startups. It is open for application from VC funds until January 15, 2018. More details...

### 「創科創投基金」接受風險投資基金的申請

創新科技署推出20億港元的「創科創投基金」,以鼓勵風險投資(風投)基金投資於本地創新及科技初創企業。「創科創投基金」現正接受風投基金的申請,截止日期為二○一八年一月十五日。詳情...

### **UPCOMING HK EVENTS**

### 最新活動

#### **CASC 2017**

17-20 October 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More...

### **Great November Freast**

1-30 November 2017 More...

#### **Cosmoprof Asia**

14-17 November 2017
Hong Kong Convention and Exhibition Centre and AsiaWorld-Expo
香港會議展覽中心及亞洲國際博覽館
More...

# CCB Asia Hong Kong Wine & Dine Festival

26-29 October 2017 Central Harbourfront 中環海濱活動空間 More...

# **Hong Kong International Wine & Spirits Fair**

9-11 November 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More...

#### Clockenflap

17-19 November 2017 Central Harbourfront 中環海濱活動空間 More...



### **CONTACT US**

### 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch. Our services are free and tailored to your needs.

### Sindy Wong 黃思敏

Head of Tourism and Hospitality T:(852)31071067 E:swong@investhk.gov.hk

### Lily Wang 王麗

Greater China, Australasia T:(852)31071037 E:lwang@investhk.gov.hk

#### Betty Leung 梁婉霞

Americas, Africa T: (852) 3107 1028 E: bleung@investhk.gov.hk

### Rebecca Chan

陳鳳霞

Europe (except France) T:(852)31071093 E:rebeccachan@investhk.gov.hk

### Jenny Hui 許嘉珮

Asia (except Greater China), France T: (852) 3107 1047 E: jhui@investhk.gov.hk

#### investhk.gov.hk